

نص نموذجي لتعهد محدد

بشأن بناء الثقة في العمل الإنساني وتعزيزها من خلال التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة

(للجمعيات الوطنية)

ملاحظة: تقدم هذه الوثيقة للجمعيات الوطنية مشروع نص وأمثلة لتعهد محدد بشأن التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة في ما يتعلق بموضوع المؤتمر الدولي «الثقة في العمل الإنساني». وتشتمل على قائمة نموذجية بالتعهدات والإجراءات التي يمكن اتخاذها على المستوى القُطري أو الإقليمي من أجل بناء قدر أكبر من الثقة والشفافية والمُساءلة أمام الأشخاص والمجتمعات المحلية التي تهدف جمعيتكم الوطنية إلى خدمتها ومساعدتها. ومن الممكن مواءمة هذه التعهدات والإجراءات بُغية تعزيز المبادرات الجارية أو المخطَّط لها، الرامية إلى تحسين مستوى التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة. ويمكن أيضًا توسيع نطاق التعهد ليشمل أعمالاً مشتركة مع حكومات أو شركاء آخرين، ومبادرات إقليمية تتعلق بتعزيز التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة.

# عنوان التعهد:

* بناء الثقة في العمل الإنساني وتعزيزها من خلال التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة في [يُدرَج اسم البلد أو المنطقة]

# نوع التعهد: محدد (فردي أو مشترك)

الدولة (الدول) / الجمعية (الجمعيات) الوطنية / شريك (شركاء) إنساني آخر

يرجى ذكر الطرف الموقِّع على هذا التعهد [يدرَج اسم الحكومة في حالة التعهد المشترك] و[يدرَج اسم جمعيتكم الوطنية] و [يدَرج اسم أي شركاء آخرين إذا اقتضى الحال]

1. الموضوع (الموضوعات) ذو الصلة بهذا التعهد في المؤتمر

موضوع المؤتمر الدولي الثالث والثلاثين: الثقة في العمل الإنساني

إن تبنّي التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة كأسلوب عمل أساسي لهو عامل محوري من أجل بناء علاقات ثقة واحترام متبادَلَين تتسم بالشفافية مع المستضعفين والمعرضين للخطر والمتضررين من الأشخاص والمجتمعات المحلية، واستدامة تلك العلاقات. يضع مشروع القرار بشأن «التزامات مكونات الحركة في مجال التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة» المقرر اعتماده في مجلس المندوبين لعام 2019 - مجموعة من الالتزامات والإجراءات للجمعيات الوطنية والاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر (الاتحاد الدولي) واللجنة الدولية للصليب الأحمر (اللجنة الدولية) من أجل تعزيز نُهج تركز على الناس تُتخذ أسلوبًا أساسيًا للعمل في الحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر (الحركة).

ويعزز مشروع القرار الحاجة إلى ضمان فعالية الأعمال وجهود المناصرة التي تضطلع بها مكونات الحركة وشركاؤها وخضوعها للمساءلة، وضمان أنها تدعم المستضعفين والمعرضين للخطر والمتضررين من الأزمات في إيجاد حلول مستدامة للحد من أوجه ضعفهم وزيادة قدرتهم على الصمود، بما يتماشى مع قدراتهم واحتياجاتهم وأولوياتهم وتفضيلاتهم. وتساعد تدابير التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة على ضمان تقديم الخدمات والمساعدات على نحو يكفل احترام احتياجات الأشخاص والمجتمعات المحلية وقدراتهم وتفضيلاتهم، وحماية حقوقهم وكرامتهم، ويسفر عن نتائج حسنة التوقيت ووثيقة الصلة وملائمة وفعالة وتخضع للمساءلة **من منظورهم**.

وعليه، فإن تنفيذ مشروع القرار هذا بعد اعتماده من مجلس المندوبين يدعم ويسهم إسهامًا مباشرًا في موضوع المؤتمر الدولي بشأن «الثقة في العمل الإنساني».

ملاحظة: يعرض القسم التالي قائمة نموذجية للتعهدات والإجراءات ذات الصلة المتسقة مع التزامات مكونات الحركة في مجال التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة. ويمكن للجمعيات الوطنية اختيار التعهدات والإجراءات الأوثق صلة بها والأنسب لها ومواءمتها مع سياقاتها القُطرية أو الإقليمية، أو صياغة تعهداتها الخاصة.

يرجى اختيار الكلمات الرئيسية «التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة» و«الثقة في العمل الإنساني» للتعهد الخاص بكم

تعهد للفترة 2019–2023

1. أهداف التعهد

اتساقًا مع مشروع القرار بشأن التزامات مكونات الحركة في مجال التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة، يتعهد/تتعهد [يُدرج اسم جمعيتكم الوطنية، وإذا كان مناسبًا، اسم الحكومة و/أو الشركاء الآخرين] بتنفيذ الإجراءات التالية.

[يُرجى اختيار التعهدات والإجراءات ذات الصلة من الأمثلة الموضحة أدناه و/أو مواءمتها لتناسب السياق الخاص بكم والبرامج والمبادرات الحالية.]

­­­­­­

نموذج التعهد رقم 1

* ***دمج نُهج للتفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة تركز على الناس في الأطر السياساتية وإجراءات العمل في مجال*** *[تدرَج السياسة أو مجال البرامج ذو الصلة، مثل إدارة الكوارث أو حماية المدنيين، أو التأهب للكوارث، أو الصحة العامة، أو تعليم الأطفال/الشباب، أو التفاعل مع المتطوعين والمدنيين أو حملات تغيير السلوك]* ***.***

خطة العمل

[يدرَج الأجل المُستهدف، مثل "بحلول عام 2023، سنكون قد حققنا تقدمًا قابلاً للقياس في تنفيذ الإجراءات التالية"]

*تشمل الأمثلة على الإجراءات ما يلي:*

* *مراجعة و/أو اعتماد تشريع لدعم [يحدَّد القطاع أو المجال المواضيعي، مثل التفاعل مع الشباب، والتطوع، والمشاركة المجتمعية] في البرامج والخدمات.*
* *إلزام جميع البرامج والخدمات [تحدَّد البرامج أو الخدمات، مثل إدارة الكوارث والرعاية الصحية] بدمج آليات يتمكن من خلالها المستضعفون والمهمّشون والفئات المحرومة من الإدلاء بتعقيباتهم وإسهاماتهم، والمشاركة في القرارات التي تمسهم.*
* *وضع بروتوكولات لاستشارة المستضعفين والمتضررين من الأزمات والتفاعل معهم، وتعزيز مشاركتهم بشكل فعال، واعتمادها بوصفها إجراءات عمل موحدة في [تحدَّد البرامج أو الخدمات، مثل إدارة الكوارث والرعاية الصحية].*

نموذج التعهد رقم 2

* ***الاستثمار في تحسين أدوات وعمليات تقييم الاحتياجات وتحليل السياق من أجل بلورة فهم أفضل لكيفية تأثير عوامل النوع الاجتماعي والعمر والإعاقة والتنوع على المخاطر وأوجه الضعف التي تواجهها الفئات المختلفة للأشخاص في المجتمع المحلي.***

خطة العمل

[يدرَج الأجل المُستهدف، مثل "بحلول عام 2023، سنكون قد حققنا تقدمًا قابلاً للقياس في تنفيذ الإجراءات التالية"]

*تشمل الأمثلة على الإجراءات ما يلي:*

* *التأكد من أن بيانات العمر والنوع الاجتماعي والإعاقة وغيرها من البيانات المتعلقة بالتنوع تُجمع وتُحلَّل وتُستخدَم بشكل منتظم لتوجيه عملية تصميم [تحدَّد البرامج أو الخدمات، مثل إدارة الكوارث والرعاية الصحية] وتنفيذها.*
* *إجراء مشاورات تشاركية مع ممثلي فئات مستضعفة ومحرومة مختلفة لفهم تجاربها المُعاشة واحتياجاتها ووجهات نظرها وتفضيلاتها بشأن تصميم وتنفيذ [تحدَّد البرامج أو الخدمات، مثل إدارة الكوارث والرعاية الصحية].*
* *إلزام جميع [تحدَّد البرامج أو الخدمات] بإجراء تحليل للديناميات الاجتماعية والاقتصادية والثقافية وديناميات القوة داخل المجتمعات المحلية، ودمج نُهج مراعاة حساسيات النزاع، والحماية، و"عدم إلحاق الضرر" من أجل ضمان الوصول الآمن والمتكافئ للبرامج والخدمات.*

*­­­­­­*

نموذج التعهد رقم 3

* ***دعم خبرات الأشخاص والمجتمعات المحلية ومعارفهم وقدراتهم وحشدها، وتمكينهم لإيجاد حلول ذات جدوى لاحتياجاتهم ذات الأولوية.***

خطة العمل

[يدرَج الأجل المُستهدف، مثل "بحلول عام 2023، سنكون قد حققنا تقدمًا قابلاً للقياس في تنفيذ الإجراءات التالية"]

*تشمل الأمثلة على الإجراءات ما يلي:*

* *تقديم دعم مالي وموارد على مدى طويل [تحدَّد أهداف التمويل أو غيره من الموارد، كالتدريب والمواد والبنية التحتية، إن أمكن] في إطار استراتيجية لتوطين المساعدات من أجل دعم فروع الصليب الأحمر والهلال الأحمر، ومنظمات المجتمع المحلي، والمتطوعين من المجتمع المحلي بوصفهم مستجيبين أوائل.*
* *تخصيص موارد مالية وتقنية [يحدَّد التمويل أو غيره من الموارد إن أمكن] من أجل دعم المبادرات التي تقودها المجتمعات المحلية الرامية إلى الحد من أوجه الضعف وزيادة القدرة على الصمود.*
* *التفاعل مع كل فئة من الفئات المستضعفة وإشراكها في وضع البرامج والخدمات الرامية إلى دعمها، استنادًا إلى احتياجاتها وأولوياتها التي أعربت عنها [يحدَّد نوع البرامج أو الخدمات و/أو السكان المراد استهدافهم بها، على سبيل المثال، السكان المهاجرون].*
* *توسيع نطاق مبادرات تمكين الشباب [تحدَّد المبادرات، إن أمكن، مثل برامج المدارس الآمنة والإسعافات الأولية] باستخدام نُهج تشاركية من أجل دعم الأطفال والشباب في إيجاد حلول للتصدي للشواغل ذات الأولوية.*
* *إجراء مشاورات تشاركية مع ممثلي فئات مستضعفة ومحرومة مختلفة لفهم احتياجاتها ووجهات نظرها وتفضيلاتها بشأن تصميم البرامج والخدمات.*

*­­­­­­*

نموذج التعهد رقم 4

* ***إدماج آليات تعقيبات فعالة بشكل منهجي في جميع البرامج والخدمات.***

خطة العمل

[يدرَج الأجل المُستهدف، مثل "بحلول عام 2023، سنكون قد حققنا تقدمًا قابلاً للقياس في تنفيذ الإجراءات التالية"]

*تشمل الأمثلة على الإجراءات ما يلي:*

* *إدراج مخصصات تمويل خاصة [تحدَّد أهداف التمويل] في ميزانيات البرامج من أجل تأسيس آليات للتعقيبات والشكاوى والردود في [تحدَّد البرامج أو الخدمات]، بالتشاور مع الأشخاص والمجتمعات المحلية التي نهدف إلى تقديم خدماتنا إليها.*
* *وضع إجراءات عمل موحدة تُلزم جميع البرامج والخدمات [تحدَّد البرامج أو الخدمات] بأن تحدد بشكل رسمي الكيفية التي ستُجمع بها التعقيبات والشكاوى وتحلَّل وتُتخذ إجراءات في ضوئها، وكيفية إبلاغ الأشخاص والمجتمعات المحلية بالنتائج المحقَّقة.*
* *إدراج سياسات وتدابير خاصة للتعامل مع مسائل حماية الأطفال، والحماية من الاعتداء والتحرش الجنسيَّيْن، والفساد، والمحسوبية وغيرها من المسائل الحساسة، على نحو يكفل خصوصية البيانات وسرّيتها.*
* *ضمان أن البرامج والخدمات [تحدَّد البرامج أو الخدمات] تتتبّع بشكل منتظم العدد الكلي للتعقيبات المُستلَمة ونوعها، وأي قرارات أو إجراءات متابعة تُتخذ نتيجة لهذه التعقيبات، وتصوّرات الأشخاص ورضاهم عن الفرص الممنوحة لهم للتأثير على القرارات التي تمسهم، وأنها تُبلغ الأشخاص والمجتمعات المحلية وأصحاب المصلحة الآخرين (السلطات المحلية على سبيل المثال) بهذه المعلومات على نحو شفاف.*

*­­­­­­*

نموذج التعهد رقم 5

* ***بناء علاقات الثقة وتعزيزها من خلال تحسين مستويات الشفافية والتواصل***

خطة العمل

[يدرَج الأجل المُستهدف، مثل "بحلول عام 2023، سنكون قد حققنا تقدمًا قابلاً للقياس في تنفيذ الإجراءات التالية"]

*تشمل الأمثلة على الإجراءات ما يلي:*

* *التشاور بشكل منتظم مع المجتمعات المحلية، وخاصة الفئات المستضعفة والمعرضة للخطر والمهمشة، بشأن قنوات الاتصال المفضلة لديها ومصادر المعلومات التي تثق بها، ودمج النتائج في أنشطة تواصل [تحدَّد البرامج أو الخدمات].*
* *وضع وتنفيذ بروتوكولات لضمان مشاركة جميع البرامج والخدمات [تحدَّد البرامج أو الخدمات] معلومات شفافة يمكن الوصول إليها وسهلة الفهم بشأن ما يمكن توقعه من مكونات الحركة وشركائها، وأهداف وغايات البرامج، ومعايير الاختيار، والكيفية التي يمكن للأشخاص من خلالها الاطلاع على البيانات وإبداء تعقيبات وشكاوى، وأي معلومات أخرى ذات صلة وتحديث تلك المعلومات.*
* *وضع وتنفيذ بروتوكولات لتتبع الشائعات والمعلومات المضلِّلة في البرامج والخدمات [تحدَّد البرامج أو الخدمات] والتصدي لها.*

*­­­­­­*

نموذج التعهد رقم 6

* ***تعزيز قدرة المنظمات على تنفيذ التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة ورصده في نُهج العمل.***

خطة العمل

[يدرَج الأجل المُستهدف، مثل "بحلول عام 2023، سنكون قد حققنا تقدمًا قابلاً للقياس في تنفيذ الإجراءات التالية"]

*تشمل الأمثلة على الإجراءات ما يلي:*

* *تعيين منسق و"سفير نوايا حسنة" في فرق الحكم والقيادة العليا من أجل تعزيز التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة على مستوى المنظمة، وخارجيًا بين أوساط أصحاب المصلحة الرئيسيين وعامّة الناس.*
* *وضع أدوات وبروتوكولات لضمان إدماج مؤشرات أداء التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة بشكل كامل في عمليات الرصد والإبلاغ والتقييم.*
* *اعتماد معايير تقييم التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة في جميع عروض التمويل والمشروعات.*
* *إدراج معايير أداء التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة في عمليات إدارة الأفراد (التوظيف والتوجيه وتقييمات الأداء) لجميع الموظفين الذين يتفاعلون مع الأشخاص والمجتمعات المحلية.*
* *إعداد وتنفيذ أنشطة تدريبية إجبارية للموظفين والمتطوعين بشأن المفاهيم والممارسات الرئيسية في مجال التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة، مثل الحماية من الاستغلال والاعتداء الجنسيَّيْن.*
* *تعزيز ثقافة مؤسسية تُعلي قيمة المساءلة، عبر التحديد الدقيق لأدوار الإدارة العليا ومسؤولياتها في اتخاذ إجراءات تصحيحة حال إخفاق المنظمة في الوفاء بالتزاماتها في مجال المساءلة إزاء الأشخاص والمجتمعات المحلية.*

*­­­­­­­­­­­­*

نموذج التعهد رقم 7

* ***تنسيق ومواءمة نُهج التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة مع الأطراف الفاعلة الأخرى عند العمل مع الأشخاص والمجتمعات المحلية في السياقات ذاتها.***

خطة العمل

[يدرَج الأجل المُستهدف، مثل "بحلول عام 2023، سنكون قد حققنا تقدمًا قابلاً للقياس في تنفيذ الإجراءات التالية"]

*تشمل الأمثلة على الإجراءات ما يلي:*

* *إدماج متطلبات التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة في جميع اتفاقات التعاون والاتفاقات مع الشركاء.*
* *التنسيق مع الأطراف الفاعلة الأخرى لضمان تطبيق نهج منسق ومتماسك للتفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة عند العمل في السياقات ذاتها ومع فئات متشابهة من السكان.*
* *تشجيع إنشاء والمشاركة في منصات وآليات موحّدة للتفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة، مثل الآليات المشتركة للحصول على التعقيبات، أو الأساليب الكفيلة بتعزيز إسهامات الأشخاص والمجتمعات المحلية في عمليات اتخاذ القرار ومشاركتهم فيها.*
* *المشاركة في آليات ومنصات التنسيق ذات الصلة مع الأطراف الفاعلة الأخرى، وتبادل المعلومات والإسهامات والتعقيبات والبيانات والتحليلات المستقاة من الأشخاص والمجتمعات المحلية بشفافية، بغية تحسين مستوى الجودة والفعالية والمساءلة في البرامج والخدمات.*

1. مؤشرات قياس التقدم المحرز

يرجى تقديم معلومات عن الكيفية التي تعتزمون بها قياس التقدم المحرز في عملية التنفيذ. تشمل الأمثلة على ذلك ما يلي:

* *عدد السياسات/الإجراءات التي تخضع للمراجعة لتشمل التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة، أو درجة مراجعتها*
* *عدد البرامج/الخدمات المزودة بآليات فعالة للتعقيبات والردود*
* *نسبة الزيادة في حجم التمويل والموارد المخصصة للمبادرات التي تقودها المجتمعات المحلية الرامية إلى الحد من أوجه الضعف وزيادة القدرة على الصمود*
* *نسبة الزيادة في حجم التمويل والموارد المخصصة لتدابير التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة في البرامج*
* *عدد الموظفين والمتطوعين والشركاء المُدربين على مفاهيم وممارسات التفاعل مع المجتمعات المحلية والمساءلة*

1. الآثار المترتبة على الموارد

يرجى قدر المستطاع ذكر الموارد التي قد يلزم توفيرها لدعم تنفيذ هذا التعهد.

لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بـ:

السيدة Alexandra Sicotte-Lévesque، مديرة *وحدة مشاركة المجتمع المحلي*، الاتحاد الدولي، البريد الإلكتروني:

[alexandra.sicottelevesque@ifrc.org](mailto:alexandra.sicottelevesque@ifrc.org)

السيد David Loquercio، رئيس *وحدة* *المساءلة أمام المتضررين*، اللجنة الدولية، البريد الإلكتروني: [dloquercio@icrc.org](mailto:dloquercio@icrc.org)